

Rust • Lime • Calcium  
ELIMINATOR

SAMAN 

L'ÉLIMINATEUR  
Rouille • Calcaire • Tartre

**FAST-ACTING  
POWERFUL FORMULA  
NO RUBBING & SCRUBBING**

**ACTION RAPIDE  
FORMULE PUISSANTE  
NUL BESOIN DE FROTTER**

Acts as a metal primer  
Remplace couche d'apprêt



**DANGER**  
CORROSIF / CORROSIVE

946 ml  
32oz



Made in / Fabriqué au  
CANADA  
WWW.SAMAN.CA



Powerful formula developed to get rid of rust, tough lime deposit and calcium. Acts as a metal primer. Perfect to clean rusted metal pieces (nuts, bolts, tools). Eliminates lime & calcium on: dishwashers, coffee pots, kettles, washing machines, humidifiers, showerheads, vinyl siding, pavers and more. Biodegradable and safe for septic tanks as it is neutralized with water. **DIRECTIONS: To remove Rust:** apply on surface or fully immerse the item and let it work 15-20 min. Remove oils/greases prior to de-rusting. Rinse with water or wood alcohol (methyl hydrate). If heavily rusted, before soaking, use a steel brush, scraper or grinder to pre-clean. **To remove Lime & Calcium:** apply on, let it work 15-20 min. and then rinse with water or wood alcohol (methyl hydrate). If stain persists, repeat process.

**CLEAN UP:** Clean tools with warm soapy water immediately after use.

**NOTE:** Always test on an inconspicuous area to check result and compatibility of the product with the surface to clean.

*Do not use on brass, copper, aluminum, enameled surfaces, chrome, vinyl, plastic, rubber, glass and natural stone.*

**RECOMMENDED APPLICATORS:** a clean rag, a sponge, a brush or directly on surface.

**KEEP OUT OF CHILDREN'S REACH**

**CONTAINS:** Phosphoric acid CAS # 7664-38-2

**WARRANTY:** As the conditions in which our product is used are beyond our control, we can only guarantee that it fully complies with our standards of quality and that the responsibility of the manufacturer, if applicable, is limited to the purchase price of the product.

Formule puissante pour éliminer rouille, calcaire et tartre. Agit comme apprêt pour métal. Parfait pour nettoyer les pièces de métal rouillées (écrous, boulons, outils). Enlève calcaire et tartre sur : lave-vaisselle, cafetière, bouilloire, laveuse, humidificateur, pomme de douche, revêtement de vinyle, pavé uni et plus. Biodégradable et sans danger pour les fosses septiques lorsque neutralisé avec de l'eau.

**APPLICATION: Pour enlever la rouille:** appliquer sur la surface ou immerger entièrement la pièce et laisser agir 15-20 min. Enlever le surplus d'huiles/grasses avant le dérouillage. Rincer à l'eau ou l'alcool de bois (méthanol). Si très rouillé, avant le trempage, utiliser une brosse d'acier, un grattoir ou une meule pour pré-nettoyer. **Pour éliminer le tartre et le calcaire:** appliquer sur la surface et laisser agir 15-20 min. Rincer à l'eau ou l'alcool de bois (méthanol). Si la tache persiste, répéter.

**NETTOYAGE:** Nettoyer les outils à l'eau tiède et savonneuse immédiatement après usage.

**REMARQUE:** Toujours faire un test au préalable sur une section peu visible pour vérifier le résultat et la compatibilité du produit avec la surface à nettoyer. *Ne pas utiliser sur laiton, cuivre, aluminium, surface émaillée, chrome, vinyle, plastique, caoutchouc, verre et pierre naturelle.*

**APPLICATEURS RECOMMANDÉS:** chiffon propre, éponge, pinceau ou directement sur la surface.

**GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS**

**CONTIENT:** Acide phosphorique CAS # 7664-38-2

**GARANTIE:** Comme les conditions dans lesquelles le produit est utilisé sont hors de notre contrôle, nous pouvons seulement garantir qu'il est pleinement conforme à nos standards de qualité et que la responsabilité du fabricant, le cas échéant, est limitée au prix d'achat du produit.

**CAUSES BURNS. DANGEROUS FUMES FORM WHEN MIXED WITH OTHER PRODUCTS.**  
Do not mix with oven cleaners, bleach or other household chemicals. Do not swallow. Do not get in eyes. Do not get on skin or clothing. Do not breathe fumes. Handle with care. Keep out of reach of children. Wear a NIOSH-approved respirator. Wear rubber gloves and safety goggles. Use only in a well-ventilated area.

**FIRST AID TREATMENT:** Contains Phosphoric acid. If swallowed, call a Poison Control Centre or doctor immediately. Do not induce vomiting. If in eyes, rinse with water for at least 20 minutes. If on skin, rinse well with water. If on clothes, remove clothes. If breathed in, move person to fresh air.

**PROVOQUE DES BRÛLURES. DÉGAGE DES ÉMANATIONS DANGEREUSES LORSQUE MÉLANGÉ AVEC D'AUTRES PRODUITS.**

Ne pas mélanger avec des nettoyants de four, un agent de blanchiment ou d'autres produits chimiques pour la maison. Ne pas avaler. Éviter tout contact avec les yeux. Éviter tout contact avec la peau ou les vêtements. Ne pas respirer les émanations. Manipuler avec soin. Tenir hors de la portée des enfants. Porter un respirateur certifié par NIOSH. Porter des gants de caoutchouc et des lunettes anti-éclaboussures. N'utiliser que dans un endroit bien aéré.

**PREMIERS SOINS:** Contient de l'Acide phosphorique. En cas d'ingestion, appeler immédiatement un centre antipoison ou un médecin. Ne pas provoquer le vomissement. En cas de contact avec les yeux, rincer avec de l'eau pendant au moins 20 minutes. En cas de contact avec la peau, bien rincer avec de l'eau. En cas de contact avec les vêtements, enlever ceux-ci. En cas d'inhalation, transporter à l'air frais la personne exposée.